



LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO EDMUNDSTON, N.-B., 27 OCTOBRE, 1932. DIX-NEUVIEME ANNEE No.

L'EGLISE ST-BASILE DETRUITE

CHEF DE GARE



Cette jeune et jolie fille St-Laurent, Marie St-Laurent, est non seulement agréable à l'oeil, mais tout aussi habile. Elle est en charge de la gare de chemin de fer à Lévis, Sicte, milieu très agité, dont la population est de 25,000 âmes, et dont les aides et tenues sont sous la surveillance de l'aimable chef de gare.

GROS EMPRUNT LANCE PAR LE GOUVERNEMENT

Celui-ci emploiera une partie des \$80,000,000 de cet emprunt pour rembourser des bons de la Victoire. — La différence servira à payer des intérêts du C.N. et à combler une partie du déficit de ce réseau.

Le feu a complètement détruit, samedi dernier, l'église de St-Basile de Madawaska. — Pendant plus d'une heure les pompiers volontaires luttèrent en vain contre l'élément destructeur. — Les flammes se répandirent dans tout l'édifice et l'église devint un brasier ardent.

LOURDE PERTE POUR LA PAROISSE
On réussit à sauver les cloches, les statues et les ornements après que les Saintes Espèces eurent été placées en sûreté. — Le vent de l'ouest protégea le village et évita une conflagration.

OUVERTE AU CULTE EN 1860

L'édifice s'est répandu dans toute la région, lorsque la nouvelle complota à circuler, samedi matin, que l'église de St-Basile était en feu.

ASSEMBLEE DE L'ASSOMPTION A MADAWASKA, M

Les ambitions de la succursale Pie XI pour le grand prix du concours. UN DEPT A EDMUNDSTON

REMERCIEMENTS

M. l'abbé J.-P. Lévesque, curé de St-Basile, prie toutes les personnes paroissiales et étrangères, qui ont prêté leur concours dans la lutte contre l'incendie qui a détruit son église paroissiale, samedi dernier, d'exprimer l'expression de sa sincère reconnaissance.

GROS INCENDIE HIER MATIN A CLAIR

Le feu détruit une bâtisse dans laquelle se trouvaient les bureaux de la Commission des Lacs et de la résidence de M. James E. Clair.

RAPPEL CONTRE CONDAMNATION POUR VITESSE

Un concubinage dont l'auto fut en collision avec la voiture à feu, au mois d'août dernier, conteste devant le juge Hayward, sa condamnation pour excès de vitesse.

UN DECES A ST-JUSTE-DU-LAC

Madame Vve Alfred Bérubé. Mardi dernier, est décédée à St-Juste du Lac, Dame Veuve Georgina Bérubé (née Soucy), âgée de 89 ans.

N.-DAME DU LAC

Nombres malades. La maladie hautement actuelle plus de nos foyers. Notre paroisse a été particulièrement éprouvée depuis quelque temps.

Sympathies à la famille Pascal Sirois

A la mort de leur vénéré père. Témoignages de sympathies, par offrandes de messes, bouquets, spirituels, et messages.

LE CERCLE DE CLAIR, A L'ŒUVRE

Clair, N.-B. (Comm.) — Après une vacance occasionnée par l'entraînement apporté aux joutes de balles-camp pendant la belle saison, le cercle St-François d'Assise a repris ses réunions en rassemblant dimanche soir, le 16, un bon nombre de ses membres.

La mort frappe de nouveau en cette famille

En moins d'un mois, les deux fils de M. et Mme Jos. Theriault, de Notre-Dame, succombent à la maladie.

ON A VOLE L'AUTO DE LA CIE FRASER

Le larcin a été commis dimanche dernier à la Rivière-du-Loup.

Feu Tom Norton de Riv.-du-Loup

Messager d'Express du chemin de fer Témiscouata. Lundi le 17 courant est décédé à l'Hôtel de Rivière-du-Loup, M. Tom Norton, messager d'express au chemin de fer Témiscouata. Il était âgé de 48 ans.

UNE AUTRE MORT SUBITE

Vendredi, est décédé subitement M. Auguste Rigaud, ou il avait sa pension, M. Raoul Michaud, sergent à l'emploi du Canadian National.

LE SANATORIUM N.-D. DE LOURDES DE BATHURST.



Façade du splendide édifice que S. E. Mgr l'évêque de Chatham a fait construire sur la ferme "Somerset Vale" que lui légua si généreusement Sir James Dunn, et que l'on désigne sous le nom de "Sanatorium Notre-Dame de Lourdes de l'Institution Lady Dunn." (Voir détails d'ouverture en page 6).

JEUNE FEMME DECEDEE EN VILLE, MARDI

Mme Octave Michaud, fille de M. et Mme Vital Pelletier de Lévis, est décédée après quelques semaines de maladie.

UNE EGRATIGNURE CAUSE SA MORT

Alonso Gagné de Grand-Sault est mort hier soir à l'Hôtel-Dieu de St-Basile d'un empoisonnement de sang.

LES ELECTIONS PROCHAINEMENT

Les rumeurs d'élections générales pour le mois prochain, persécutent. Mêmes elles se pressentent.

FOODROYE D'UNE SYNCOPE

M. MICHEL TIGHE DECEDE. M. Michel Tighe de cette ville, employé par le C.N.R. à Riv.-Blanc, a été tué mardi dans son lit, lundi soir dernier, par un compagnon de travail.

LE JOUR DE LA TOUSSAINT

MAGASINS FERMES. Au public voudra bien prendre note que les magasins des marchands catholiques seront fermés à Edmundston, toute la journée de mardi, le 1er novembre, jour de la Toussaint.

Petites Nouvelles D'un Peu Partout

DEUX MOIS DE DETENTION. Rivière-du-Loup — "Père" Violé, de "Riverside Inn", de St-Rose, a été condamné à deux mois de prison, lundi par le magistrat H. L. Piquet, pour vente de boissons sans licence.

MARIAGE DE L'HON. BRUCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK. St-Andrew, N.-B., 21. — Edith Badgley Moison, veuve de R.-B. Van Horne et fille unique du docteur W. A. Moison de Montréal, a épousé hier l'honorable Robert Standish Bruce, de Windermere, B. C. ancien lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique.

LE FRERE ANDRE CHEZ M. BENNETT. Ottawa, 20. — Le Frère André, de l'Oratoire St-Joseph de Montréal, a été nommé par le ministre de l'Intérieur, M. R. Bennett, qui l'a reçu dans son bureau privé au parlement.

LA PERSECUTION LIEGEOISE AU MEXIQUE. Guadalupe, Mexique, 20. — L'Assemblée législative du Jalisco a adopté une loi pour limiter à 1 par 50,000 la population le nombre des prêtres autorisés à exercer le ministère dans cet Etat et a demandé au gouverneur de promulguer la nouvelle loi.

LE LIEUTENANT L.-R. LAFLECHE, D.S.O., A.D.C., ancien chef de la Légion canadienne, et membre actuel de la Cour d'Appel des Pénalités au poste de sous-ministre de la Défense Nationale, comme successeur à M. G. J. Desbarats.

M. BENNETT NE REPOND PAS. Le Dr. Denis, député de la circonscription montréalaise de Saint-Denis, a renouvelé hier sa demande à propos des appointements de M. Bennett au Château Laurier. M. Denis voudrait savoir si le Château Laurier a augmenté le loyer de M. Bennett. Comme jeudi le question est restée sans réponse, bien que M. Denis ait insisté pour qu'on envoie à lui le rapport, il a insisté pour que M. Duport, qui comprenait le français, transmise sa question au premier ministre.

HONORE PAR LES PAIENS. Le Dr. Denis, député de la circonscription montréalaise de Saint-Denis, a renouvelé hier sa demande à propos des appointements de M. Bennett au Château Laurier. M. Denis voudrait savoir si le Château Laurier a augmenté le loyer de M. Bennett. Comme jeudi le question est restée sans réponse, bien que M. Denis ait insisté pour qu'on envoie à lui le rapport, il a insisté pour que M. Duport, qui comprenait le français, transmise sa question au premier ministre.

EVENEU CANADIEN. HONORE PAR LES PAIENS. Le Dr. Denis, député de la circonscription montréalaise de Saint-Denis, a renouvelé hier sa demande à propos des appointements de M. Bennett au Château Laurier. M. Denis voudrait savoir si le Château Laurier a augmenté le loyer de M. Bennett. Comme jeudi le question est restée sans réponse, bien que M. Denis ait insisté pour qu'on envoie à lui le rapport, il a insisté pour que M. Duport, qui comprenait le français, transmise sa question au premier ministre.

1200 MAISONS DEBRITEES AU JAPON. TOKYO, 22. — Le feu a rasé 1200 maisons dans la ville de Komatsu, sur la côte de la mer du Japon, à 600 milles de Osaka et de Tokyo. Six mille personnes sont sans domicile. Les dommages s'évaluent à \$1,850,000. On ne rapporte pas de pertes de vies. Il a fallu appeler les troupes pour empêcher le feu et l'empêcher de se propager davantage. La ville a une population de 12,000 âmes. Les trois quarts des maisons ont été détruites.

LES ELECTIONS PROCHAINEMENT. Les rumeurs d'élections générales pour le mois prochain, persécutent. Mêmes elles se pressentent.

FOODROYE D'UNE SYNCOPE. M. MICHEL TIGHE DECEDE. M. Michel Tighe de cette ville, employé par le C.N.R. à Riv.-Blanc, a été tué mardi dans son lit, lundi soir dernier, par un compagnon de travail.

LE JOUR DE LA TOUSSAINT. MAGASINS FERMES. Au public voudra bien prendre note que les magasins des marchands catholiques seront fermés à Edmundston, toute la journée de mardi, le 1er novembre, jour de la Toussaint.

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 105

EDMUNDSTON, N. B. OCTOBER, 27th, 1932.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION 1 year, payable in advance \$2.00 in C. S. A. 2.50

Advertising. — Classified ads, 60c first insertion, 50c for subsequent insertions. Rates of commercial advertising made known on application. Copy must be in our office on or before Wednesday morning.

News. — We will be pleased to publish any social and personal news. Call the editor, Phone 75.

Local Badminton Players defeated in Campbellton

SATURDAY AFTERNOON

On Saturday afternoon, October 22nd, some of the members of the United Badminton Club moored to Campbellton, where a tournament had been arranged with the Campbellton Club. An interested gallery watched the play throughout the evening, and the Campbellton Club was victorious with a score of 8-4. Particulars of the play are as follows:

MEN'S DOUBLES: William Miller and Leslie Mayor, Jr. (C) defeated E. Walling and E. Johnson (C); J. Landino and E. Gray (C) defeated L. Matheson and A. M. Matheson (E); R. Hazlett and L. Sullivan (C) defeated Shirley Ross and George Mayor (E).

LADIES DOUBLES: Mrs. Goss and Mrs. Clark (C) defeated Mrs. W. E. McDavid and Miss Olive Seymour (E); Miss L. A. Andrew and Miss Catherine Cook (C) defeated Mrs. W. L. Seely and Miss Margaret Moss (E).

MIXED DOUBLES: Miss Jean Dickie and A. Dickie (C) defeated Miss Fina Hutchison and Leslie Mayor, Jr. (E); Miss Olive Seymour and Andrew Patterson (E) defeated Mrs. Gray and L. Sullivan (C); Mr. and Mrs. W. E. McDavid (E) defeated Miss S. Mezier and A. J. Andrew (C); Mrs. Smith and H. Keith (C) defeated Miss Margaret Moss and William Miller (E); Mrs. Malley and L. Gray (C) defeated Mrs. W. L. Seely and Mrs. Matheson (E).

MEN'S SINGLES: R. Hazlett (C) defeated Andrew Patterson (E); W. E. McDavid (E) defeated H. Keith (C).

FISH AND GAME

Marked Activity Shown by Provincial Executive — Indicates that Membership will Exceed 3500 by End of Year — Educational Campaign Proposed.

Fredericton, N. B. — The New Brunswick Fish and Game Protection Association is at present formulating plans to extend its activities by conducting an educational campaign in the higher grades of the provincial schools. So far dates of the proposed campaign have not been posted but these will probably be decided upon at a meeting of the Association to be called in Fredericton on November 2nd.

As a result of organization work carried on during the past summer branches of the organization have recently been established at Dalhousie, Bathurst, Jacques River and Tracadie. The addition of the four new groups now gives the Association a total of 21 active branches and it is expected that membership will reach 3,500 by the end of 1932.

Quick Quaker Oats advertisement with image of a box and text: Economique... coûte moins d'un sou le bol! Contient maintenant la Vitamine Solaire "D"

G. T. KENNEDY General Insurance advertisement: 89, Church St. — EDMUNDSTON, N. B. Representing the leading Life, Fire and Casualty Companies. JUST INSURANCE — NO OTHER "SIDE-LINES" OR INTERESTS.

OLDEST CHURCH IN MADAWASKA COMPLETE LOSS

St. Basil Church entirely destroyed by fire, in spite of valiant efforts to prevent. — Edmundston Fire Brigade ineffective, for want of water.

One of the oldest landmarks in the province disappeared on Saturday morning, October 22nd, when the Roman Catholic Church at St. Basil, built in 1860, was completely destroyed by fire.

Mass was held at 7:30 in the morning, when everything was in order but by 9:30 smoke was seen issuing from the building, and the main body of the church was discovered to be full of smoke.

The Edmundston Fire Brigade and the C. N. R. fire train were early at the scene of the disaster, but aided by a strong wind, the fire gained headway rapidly, and in spite of valiant efforts, the church was soon reduced to a mass of smoldering ruins, for want of water.

Loss is estimated at approximately \$25,000. The only things saved were the two bells in the church tower, which were carried to safety through heroic efforts of town-people, who clambered up the tower. Insurance on the building covers part of the loss.

The church, which was situated on the western side of the main road between Edmundston and Grand Falls, in the parish of St. Basil, was the oldest church in Madawaska county.

Rev. Father J. P. Levesque is the priest in charge.

Fraser Junior Executive Club Conclude 1st Year

ANNUAL MEETING & ELECTION

The Annual Meeting of the Fraser Junior Executive Club, for the election of officers, was held on Thursday evening, October 20th, at the Madawaska Inn, A. Turkey dinner was served, at which 85 members were present.

An program was read from Mr. K. S. MacLachlan, expressing his regret at being unable to attend the meeting, and asking that two minutes silence be observed in honour of the late Mr. Archibald Fraser.

The Bourgeois orchestra played many delightful selections throughout the evening, and the company enjoyed singing old songs. The song leaders were J. E. Cadz and Sam Barter.

The President Mr. O. E. Horton, presided over the business meeting, and the election of officers for the year, resulted as follows: T. M. Barry, President; O. E. Horton, Vice-President; E. L. Perkins, Treasurer; E. E. Stevenson, Secretary; John Coppins, Chairman Membership Committee; A. F. Norris, Chairman Program Committee; W. A. Deasman, Chairman Refreshment Committee.

The remarks of the retiring president, Mr. O. E. Horton, were well received, and the men showed their appreciation by singing "For He's a Jolly Good Fellow".

The Fraser Junior Executive Club has finished its first year. The object of the Club is to promote good fellowship among the employees of Fraser Companies, Limited, and Fraser Paper, Limited, and to afford an opportunity for entertainment that will be instructive along lines of improvement and progress.

Mr. Horton has been an enthusiastic president, and under his genial

DICKEN'S SON

Rev. A. R. KEPLER, D.D. of Shanghai, Secretary of the General Assembly of the Church of Christ in China, who is visiting East-Asi-Canada.



Rev. A. R. KEPLER, D.D. of Shanghai, Secretary of the General Assembly of the Church of Christ in China, who is visiting East-Asi-Canada.

leadership many things of lasting benefit have been accomplished. On October 28th, the Club are sponsoring a Hard Times Masquerade Dance to be held in the Venetian Dance Hall.

The Club organized many sporting events through the year, all of which were well attended and greatly enjoyed. It is hoped this Hard Times Dance will be equally well patronized.

CONVICTION FOR SPEEDING IS DISPUTED

Following collision with town fire team, local man, convicted by Magistrate, appeals to Circuit Court. — Judgment reserved for later.

BEFORE JUDGE HAYWARD

EDMUNDSTON, Oct. 20. — The review of the conviction of Thomas Palmer, for exceeding the speed limit of the Town of Edmundston, by Magistrate E. J. Hubert, was held before Judge M. L. Hayward with F. Dodd Tweedie appearing for the accused and A. J. Dionne for the informant, the chief of police of the town.

On Aug. 11 last, Palmer's car was in collision with the town fire team at the corner of Michaud and Church streets, about \$500 damage being suffered by the town in the collision. Palmer was fined \$10 and costs.

Mr. Dionne argued that the evidence proved conclusively that the accused was driving the car, and that the burden of proving that he was not was on the informant, but by law had not been approved by the governor-in-council was on the accused.

Judge Hayward reserved his decision.

A Model Coach Building Contest Again, next year

WILBROD COYNE TO COMPETE

Oshawa, Ont., October 17. — Two university scholarships valued \$5,000 each will be given to the two best boy craftsmen in Canada next year, as additional awards in the Annual Fisher Body Guild Competition for a model coach building work. R. S. McLaughlin, president of the Canadian Section of the Guild, made out the announcement here today.

This creates a total fund of \$30,000 to be awarded in scholarships in Canada and the United States, and increases to \$85,000 the Gold awards for the present year's competition. All six scholarships entitle the winners to a four-year course in any accredited university of their own choice.

Trips to the Chicago World's Fair for two boys in each Canadian Guild district and each state of America, and 120 gold awards ranging from \$15 to \$100, are offered by the Guild in addition to the scholarships.

The purpose of the Guild in increasing the number of scholarships Mr. McLaughlin explained, was to extend the opportunity which the coach-building competition offers to boys of Canada. Four scholarships were awarded during the Guild's initial year, when the competition was limited to boys of the United States. Four were offered again last year, with a year's experience behind them. It was felt that the boys were able by a narrow margin to sweep the entire estate in the scholarships to take care of both countries. There will be one scholarship for the highest Junior Division boy in Canada, and one for the highest Senior Division boy.

The awards are made on the basis of the skill shown by boys in constructing a miniature replica of Napoleon's Royal Carriage from plans furnished by the Guild. There are no fees or dues in the Guild. Any boy who will be 12 years old on or before July 1, 1933, and who was not yet 20 years old on Sept. 2, 1932, is eligible.

PERSONALS

—Mrs Walter B. Morion is spending a week with friends in Moncton. Albert Forsythe of Chicago was a visitor in town last week.

—Mr and Mrs Clyde Gulliver of Presque Isle, and Miss Edith Gulliver of Cabano, were week-end guests of Mr and Mrs R. B. Anderson.

—A delegation from Edmundston Royal Arch Chapter 10, visited Camp Nelson Chapter 10 on Friday evening. Among those who motored from Edmundston to Campbellton were C. M. Rideout, Reid Richards, Thomas Hutchison, David Evans, Rev. N. Franchetti, Douglas Stevens, William Dunbar, A. S. McKinley, T. A. Caldwell, Kenneth Vavasour, J. T. Peterson, Samuel Fuhrer, Harry Duthie, Perry Scott, and Samuel Feck.

—C. T. Nesbitt of Saint John, was a recent visitor in town.

—On Tuesday evening, Mr and Mrs George G. Gillies entertained at a most enjoyable dance at their home on 20th Avenue. The guests were Mr and Mrs Ralph MacDonald, Mr and Mrs E. L. Perkins, Mr and Mrs E. E. Stevenson, Mrs Scott Young, Miss Evelyn MacDonald, Miss Marian Dunbar, Miss Ada Davenport, Miss Kathleen Vothoon, Miss Theo Connelly, Messrs Carl MacDonald, Hazen Horncastle, C. E. Simms, Douglas Young, Shirley Ross and William Miller.

—Paul R. Bowlin of Woodstock was a visitor in town on Tuesday.

—Miss Phyllis Hall is visiting Mrs James T. MacKenzie in Moncton.

—Mr and Mrs R. W. Hammond, Miss Jean Hammond, and Dayton Hammond, left on Saturday for their home in Quebec, after a pleasant visit in Edmundston and Ashland, Maine.

—Mr and Mrs Frank Griffin are spending two weeks in Boston and New York.

—Mrs Ben. Mullin and Mrs J. Byrne of Bathurst, were recent guests of Miss Emily Babin.

—Mrs F. Dodd Tweedie and Miss Grace Stevens spent the week-end in Woodstock.

—Naim McCaffrey spent the week-end in Fredericton, prior to going to Campbellton, where he will be located in the future. Mr McCaffrey had many friends in Edmundston who regret his departure.

—Edward Tucker of Montreal was a week-end guest of Mr and Mrs F. O. White.

—Judge Hayward of Harland was a recent visitor in town.

IMPREVATIVE SERVICE advertisement: A FUNERAL NEED NOT BE EXPENSIVE. The beauty of a last tribute to a loved one is not a matter of money. No matter how little the cost, every funeral service conducted by Robert Boucher is characterized by good taste and true sense of fitness. ROBERT BOUCHER Telephone 86-2 Canada St. — Edmundston

Shhhhh!

Please don't let on that I told you this — because I heard it in strictest confidence — but the "Hard Times" Masquerade Dance to be held on Friday evening, October 28th, under the auspices of the FRASER JUNIOR EXECUTIVE CLUB, is going to be a WOW! Hard Times have been with us for three or four years, but this is the first chance we have had to celebrate in their honor. I can't say you any more, but DON'T MISS THAT DANCE and you'll see what I mean.

Along the Rail

REMEMBRANCE DAY

Montreal, Que., Oct. — Remembrance Day, November 11th, set apart as a separate holiday this year, will provide the last opportunity before Christmas for a long week-end holiday and for the convenience of their patrons who desire to spend the day visiting friends in distant towns and cities. The Canadian railways have arranged special fares for the week-end and according to an announcement made by G. P. Riddell, manager of the Canadian Passenger Association. Return tickets at the rate of one and one quarter times the regular one way fare will be on sale good between stations in Canada for the occasion. The going portion of these special tickets will be good from noon on Thursday, November 10th, to noon on Sunday, November 13th, and the return portion will be good until midnight on Monday, November 14th.

THAT'S THE WESTERN BAKER LAKE!

Stepping off a Canadian National train at Moncton, N. B., Constable Herbert Humphrey of the Royal Canadian Mounted Police is home to spend a vacation with his parents after three years as a member of the sub-Arctic patrol. He was last on duty 26th last coming by way of Winnipeg, Ottawa and Montreal. With the exception of a week spent in visiting those cities it took him this time to reach Moncton from the far north. Speaking of living conditions in the sub-arctic, Constable Humphrey says the summers are longer until the last of May or early part of June with the thermometer touching 70 below zero. At Baker Lake the ice does not get out before mid July. The population is Eskimo and Indian with the exception of a few white people who are either connected with the Hudson Bay Company or the R.C.M.P. The natives, he states, are peaceable but in 1929 there was considerable excitement in the Baker Lake district when a party of mining engineers, travelling by plane, became lost and spent was stationed at Chesterfield Inlet, the entire winter in the Humphrey

TUBERCULOSIS SEAL CAMPAIGN UNDER WAY

Under the auspices of the local Association of the Victorian Order of Nurses.

In conjunction with the Canadian Tuberculosis Association, the local Association of the V. O. N., under the direction of Mr. T. J. Scott, president, has launched its Christmas Seal Campaign by which funds will be raised to aid in fighting the dread disease of Tuberculosis in our town and district.

In about a few weeks, seals will be mailed to citizens in Edmundston and vicinity with the appeal for subscription. The seals are put up in sheets of 100, selling at one dollar a sheet. Those wishing to buy more than one sheet will be able to do so by ordering from the secretary of the Christmas Seal Committee, Mrs R. V. McCabe.

All the money raised, after expenses paid, will be used for tuberculosis prevention and treatment of serious diseases in this district, through the services of the Victorian Order of Nurses, the V. O. N., under the direction of Mr. T. J. Scott, president, has launched its Christmas Seal Campaign by which funds will be raised to aid in fighting the dread disease of Tuberculosis in our town and district.

Show to your friends or customers that you are interested in the welfare of your community by using a lot of Christmas Tuberculosis Seals.

ORANGES LA DOUZAINE 29c - 39c - 45c

EPAULES Pic-Nic. La livre 13¢ BACON La livre 19¢ BOLOGNA La livre 15¢ Saucisse fraiche, La livre 15¢

SAVON Cairo Palm, Le morceau 04¢ SAVON Castille, Eaton. Morceau d'une livre 16¢ PAPIER de Toilette Sunnyside, 6 roul. 23¢ SPAGHETTI Clark, Le paquet 10¢ CERISES Rouges, Aylmer, Bte No. 2, chacune 16¢ FRUITS pour Salades, Aylmer. Bte No. 2 27¢ NETTOYEUR Big 5, 2 btes pour 09¢

Tasses et Soucoupes --- 6 pour 47c

some 700 miles north of Churchill, on the Hudson Bay, and previous to that was located at the Ottawa head quarters for a year. He is the son of Mr. Stephen Humphrey, employed by the Canadian National Railways as a Bridge and Building Inspector at Moncton.

YET THERE ARE HONEST PEOPLE

It is not often that almost a thousand dollars blows about the street, waiting for someone to stoop down and pick it up, but this happened on one of the busiest streets of Toronto recently. Hurriedly tucked away by the owner, two cheques and a stock order form were placed with greater rapidity than security. They fluttered just outside of the entrance of the head office of the Bank of Nova Scotia and the wind swept one cheque and the form into a corner of the doorway and flung the other cheque on the sidewalk. It was about then that, fortunately for the owner, Messenger No. 143 of the Canadian National Telegraphs went to the Bank to receive a telegram. Tony Canzano, aged 20, saw the two bits of paper fluttering in the doorway. He picked them up, received the cheque the way out spotted the second cheque for which he came, and on he went. He retrieved this also and delivered this finds to the branch office manager of the telegraphs at Canadian National Building, King and Yonge Streets. One cheque was for \$565, and the other for \$323. They were subsequently returned to the owner, D. E. Galloway, Assistant Vice President in charge of the Canadian National Telegraphs, spoke in the highest terms of the action of Messenger Canzano and pointed out that by his good work Canzano had added his name to the long honor list of the Canadian National Telegraphs messengers who have been the means of returning numerous articles lost this year on the streets of various Canadian cities.

TRY THIS IN YOUR KITCHEN

VANILLA ICE CREAM 2-3 cup Eagle Brand Sweetened Condensed Milk 1/2 cup water 1 1/2 teaspoon vanilla 1 cup whipping cream Blend Eagle Brand Sweetened Condensed Milk, water and vanilla thoroughly. Chill Whip cream to custard-like consistency and fold into chilled mixture. Pour into freezing unit. After mixture has frozen to a stiff mush (one to two hours) remove from refrigerator. Scrape mixture from sides and bottom of pan. Beat two minutes. Smooth out and replace in freezing unit for one hour or until frozen for serving. (Two to four hours total freezing time). Serve six.

FOR SALE OR RENT Property formerly owned by P. W. Martin Co. on Victoria Street, for sale at easy terms or rent at low price. Apply to G. E. BARBOUR Co., Edmundston, N. B. 2030-4fs-30c.

CORSETS FOR SALE As local representative, I offer "Spencer" Corsets and Belts, custom-made, for Health and Dress purposes. Any lady interested in respecting the styles and samples, please call Mrs. Raymond Clavette, Spencer Corsetier, Phone: 90-2

IMPERIAL FILLING STATION Bob MARTIN, Mgr.

FUN and FROLIC FOR Halloween

Prix effectifs du 28 Oct. au 3 Nov.

Spécial! des Provinces Maritimes FILLETS FUMES 2 lbs 19c

CONFITURES POTS EN VERRE PURES 4 lbs 35c 40 oz 25c 32 oz 21c 16 oz 12c

ORANGES LA DOUZAINE 29c - 39c - 45c

SAVON Cairo Palm, Le morceau 04¢ SAVON Castille, Eaton. Morceau d'une livre 16¢ PAPIER de Toilette Sunnyside, 6 roul. 23¢ SPAGHETTI Clark, Le paquet 10¢ CERISES Rouges, Aylmer, Bte No. 2, chacune 16¢ FRUITS pour Salades, Aylmer. Bte No. 2 27¢ NETTOYEUR Big 5, 2 btes pour 09¢

Tasses et Soucoupes --- 6 pour 47c

Your Old Lamp or Lantern is Worth 50 on a NEW Coleman Coleman Here's a real bargain! Your old lamp or lantern (any kind) is worth \$1.50 on the purchase of a new Coleman... for a limited time. See these up-to-date lamps and lanterns that give from 200 to 300 candlepower of pure white brilliance. The finest light for a penny a night! They're modern to the minute! This Special Trade-In Offer and New Low Prices make it possible for you to have a high quality, genuine Coleman Lamp or Lantern at lowest cost... for as little as \$7.50. SEE YOUR LOCAL DEALER OR WRITE US THE COLEMAN LAMP AND STOVE COMPANY, Ltd. TORONTO, 4, ONTARIO (LY 2332)

YOUR CAR Wants a BATH too! EVEN Fido looks 100 per cent better after a trip to the tub, and isn't it a whole lot more important to keep your car clean and new-looking? Even the finest car is no credit to you if it is dusty and caked with mud. Let us give it a thorough cleaning and polishing before you take it out for the week-end. CORSETS FOR SALE As local representative, I offer "Spencer" Corsets and Belts, custom-made, for Health and Dress purposes. Any lady interested in respecting the styles and samples, please call Mrs. Raymond Clavette, Spencer Corsetier, Phone: 90-2

THE CANADIAN STORES LTD. CORN FLAKES Quaker, 8 ppts 25c PARINE à Crêpes Aunt Jemima, Pqt 15c POUDRES à Gélatine Eaton, Toutes sortes 06c MINCE MEAT Weetley Le Pqt 14c BEURRE de Peasant Baril de verre 17c RAISINS sans noyaux, Le paquet 17c AMANDES écalées Pqt d'une livre 45c DATTES Jaffa, 2 lbs 19c NOIX écalées, Pqt de 1 lb 39c BOVRIL 2 oz 35c 4 oz 65c 8 oz \$1.25 CUBES d'OXO 4 morc. 13c 10 morc. 27c CRISCO 1 lb 22c 3 lbs 65c

C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-propriétaire.

ABONNEMENT: Canada \$2.00 Etranger \$2.50

Rédigé en collaboration.

Faits d'Actualité

A LA MEMOIRE D'UNE VIEILLE EGLISE... CHERE A BIEN DES COEURS

Si l'incendie d'une église est toujours un spectacle bien triste pour ceux qui voient disparaître en fumée leur temple paroissial, combien plus grand est ce sentiment de tristesse que ressentit la population du comté de Madawaska en apprenant la destruction complète de la vieille église de St-Basile.

Ce temple encore très solide malgré ses soixante-cinq ans d'existence, fut le témoin discret des émotions tendres et vives de bien des Madawaskiens. Il était l'un des rares monuments de notre histoire régionale.

C'est à l'abbé Langevin, l'un des apôtres du Madawaska dont le souvenir reste gravé chez nos vieux concitoyens, que la paroisse de St-Basile devait son église. Il la commença en 1856, un an avant sa mort, et les deniers qu'il légua à la paroisse permirent à Mgr Rogers de l'ouvrir au culte en 1860.

L'abbé McGuirk, successeur du grand-vicaire Langevin, termina l'église qui fut solennellement inaugurée en 1863 par Mgr Connolly, archevêque d'Halifax.

Pendant soixante-et-douze ans l'église de St-Basile abrita de nombreux fidèles, venant de plusieurs milles de distance. Elle fut témoin du développement religieux de notre comté. Elle vit naître et grandir à ses côtés de grandes et florissantes paroisses; elle vit s'ériger tout autour d'elle les temples superbes d'Edmundston, Rivière-Verte, Ste-Anne, St-David, Lille, Grand-Isle, St-Joseph, et bien d'autres.

Elle fut bien l'église-mère du comté de Madawaska et comme telle, elle connut les joies et les peines de sa grande progéniture religieuse.

Que de nouveau-nés ont reçu l'onction du baptême sous son toit! Que d'enfants y ont fait leur première communion! Que de jeunes couples se sont approchés de son autel pour y recevoir la bénédiction nuptiale!

Doyenne des paroisses de la région, St-Basile n'ont bien des honneurs que la vieille église rappelait au souvenir.

En 1856, l'année même qu'il commençait les fondations du temple qui vient d'être détruit, l'abbé Langevin recevait à son presbytère Sir Edmund Head, gouverneur du Nouveau-Brunswick. L'historien du Madawaska rapporte qu'à cette occasion il y eut réjouissances civiques sur la place de l'église. Et l'abbé Thomas Albert ajoute: "Cette visite du premier magistrat de la province fut suivie, en 1860, de la visite plus mémorable du Prince de Galles, devenu plus tard le roi Edouard VII."

En 1902 Mgr Sbarretti, délégué apostolique au Canada, visita St-Basile. Le représentant du pape célébra la sainte messe dans l'église paroissiale.

En 1908 eut lieu à St-Basile la sixième réunion plénière des Acadiens. C'est à l'église paroissiale que débuta la fête alors que "le Père Chiasson, aujourd'hui Mgr Chiasson, fit les présentations historiques et sociales... de ces deux groupes de "frères" qui se rencontraient pour la première fois depuis plus d'un siècle."

Asile des grandes joies, la vieille église de St-Basile fut aussi des grandes douleurs, aux heures des tristesses de ceux que le bon Dieu éprouvait par la mort d'un des leurs. Jamais son toit ne fut plus grand que lorsque ses cloches annonçèrent le trépas de Mgr L.-N. Dugal.

Fidèle compagne d'un humble et saint curé, il semble que la vieille église n'a pu lui survivre plus longtemps. Comme ce vénérable prêtre, apôtre émérite du Madawaska, elle laisse en nous le doux souvenir d'une existence paisible et bien remplie.

Ceux qui l'ont vue se consumer, se sont sentis remués jusqu'au fond de l'âme. Pour un grand nombre de fidèles de St-Basile, aucun temple, fut-il le plus beau et le plus moderne de la région, ne pourra remplacer leur vieille église qui connut les premières émotions et les premières joies de leur enfance.

Aussi notre sympathie est-elle bien grande pour eux.

LE TIMBRE DE NOEL ANTI-TUBERCULEUX

Parmi les maladies qui font le plus de ravages au sein de notre population, à l'heure actuelle, la tuberculose est celle qui mérite le plus notre attention. Tout mouvement qui a pour but sa prévention doit nous intéresser.

Aussi croyons-nous de notre devoir d'encourager l'achat des timbres de Noël anti-tuberculeux que l'association locale de la "Victorian Order" offrira en vente dans quelques semaines.

Les profits qui seront réalisés après avoir payé les dépenses de la campagne de vente, seront entièrement utilisés au bénéfice de notre localité. L'argent servira à défrayer les dépenses qu'occasionne le service d'une garde-malade dans notre ville, dont le travail consiste à visiter les familles où il y a de la maladie, donner les conseils préventifs et assister les médecins dans l'application des traitements difficiles.

L'œuvre de la garde-malade du service de la "Victorian Order" consiste particulièrement à prévenir les maladies sérieuses et parmi celles-ci, la tuberculose.

Il convient donc de répondre généreusement à l'appel qui nous sera fait par l'intermédiaire des timbres Anti-tuberculeux. Ils coûtent un sou chacun; ils sont offerts en feuille de cent pour un dollar. On peut s'en procurer en aussi grand nombre qu'on le désire. L'em-

VARIETES LES CENT GARDES

Dernièrement, on pouvait lire dans la presse française des détails sur la mort du dernier Cent Garde. Et ceci éveillait tout un monde de souvenirs parmi les gens qui ont vu, ou étudié la France de Napoléon III. Le mot Cent Garde ne dit rien à la présente génération. Pourtant, il est intimement lié à la pompe, au faste de cette cour brillante, où le clinquant, la frivolité, l'éclat factice jouaient un si grand rôle, et qui devait sombrer dans un effroyable désastre, complètement mérité d'ailleurs. Les Cent Gardes étaient probablement la plus belle garde du corps qui ait jamais existé. Ni les fameux Chevaliers Gardes de la Russie des Césars, ni les Quisrasters de l'ex-garde Prussienne, ni les Horse Guards anglais, ni les présents Gardes Républicains de Paris n'égalent des magnifiques géants, à la tunique bleu de ciel, à la cuirasse dorée, au casque étincelant pourvu d'une crinière soyeuse, superbement montés et d'une tenue impeccable. C'est qu'ils n'étaient pas seulement splendides, mais tout aussi gracieux. Lorsque, faisant le service à pied, dans les grandes réceptions, ils se tenaient étagés sur les marches du grand escalier des Tuileries, ils se figeaient dans une immobilité pour laquelle ils étaient devenus justement célèbres et qui produisait, dans le brillant décor des bals de la cour, un effet inoubliable. Le dernier de ces braves vint de s'éteindre à l'âge de 87 ans. Par une étrange coïncidence il fut aussi la dernière sentinelle, montant fiévreusement la garde à la porte de la chambre de l'Impératrice Eugénie, le 4 septembre 1870, le jour où tout le monde abandonna la dynastie croissante des Napoléons.

Georges Nestler Tricoche.

ploi du timbre anti-tuberculeux sur les lettres et les paquets, pendant le temps de Noël, manifeste à l'extérieur les sentiments de générosité que l'on éprouve envers ceux des nôtres que la tuberculose menace.

UNE HEUREUSE INITIATIVE

La presse quotidienne nous apprend ces jours derniers que plus de cinquante journaux hebdomadaires de la province de Québec avaient leurs représentants au congrès des hebdomadaires de cette province tenu aux Trois-Rivières en fin de semaine.

Il convient de féliciter chaleureusement ceux qui ont conçu et réalisé ce louable projet. Les hebdomadaires canadiens ont depuis plusieurs années leur association qui groupé près de cinq cents journaux. Cette association rend des services appréciables à ses membres, particulièrement dans le domaine de la publicité.

Notre expérience comme membre de cette association nous permet de dire que la modique somme que nous versons annuellement à la caisse commune est largement compensée par les sages directions et les précieux conseils que nous fournit chaque semaine le bulletin officiel de l'association.

Mais il est évident que nos confrères de langue anglaise tirent un plus grand profit de notre association, puisqu'ils y sont la très grande majorité et que les problèmes sont toujours envisagés à leur point de vue. Heureuse idée fut donc celle qu'ont eue les promoteurs du congrès des Trois-Rivières! Plus heureuse encore est l'initiative qu'ont prise les congressistes en jetant les bases d'une association des hebdomadaires de langue française au Canada, laquelle sera affiliée à la Canadian Weekly Newspaper Association, tout en conservant son autonomie.

Si les problèmes généraux des hebdomadaires canadiens sont identiques, nos problèmes particuliers diffèrent de ceux de nos confrères de langue anglaise. La nouvelle association, en embrassant une lacune, marque le commencement d'une ère nouvelle pour la presse hebdomadaire de langue française au Canada.

Gaspard BOUCHER

NOTRE COURRIER

St-Basile, N.-B. le 25 octobre 1932
Monsieur le rédacteur,
"Le Madawaska"
Edmundston, N.-B.

Je crois qu'il serait injuste de passer sous silence un acte de bravoure accompli par trois de nos jeunes gens lors de l'incendie de notre chère église qui fut détruite de fond en comble samedi dernier.

A lors que les pompes pendant tout espoir d'arrêter le feu Monsieur le curé demanda à quelques hommes d'aller sauver les cloches. Il y eut chez plusieurs un moment d'hésitation. C'est alors qu'entrèrent en scène trois frères, Albert, Georges et Benoît, fils de Mme Thérode Martin.

Au moyen d'échelles, ils parvinrent à monter au clocher par dehors et là, sans s'énerver, ils soulevèrent les cloches de leurs basses et les laissèrent tomber sur le sol.

Heureusement aucune ne fut endommagée. Nos jeunes héros descendirent en toute hâte en se laissant glisser le long d'un câble. En moins de quinze minutes les cloches étaient sauvées et les sauveteurs en sûreté à terre. A peine étaient-ils descendus qu'on vit les flammes gronder leur plan au clocher. Quelques minutes plus tard le clocher tomba et l'église entière devenant un brasier ardent.

Notre paroisse doit beaucoup de reconnaissance aux trois frères dévoués, puisqu'ils nous ont conservé le plus beau souvenir de notre chère église, souvenir aussi de notre vénéré Mgr Dugal.

Ces belles cloches placées sur un temple nouveau rappelleront à notre mémoire le souvenir de ce vénérable vieillard et de notre vieux sanctuaire.

Jeunes gens, la paroisse entière vous félicite et vous remercie sincèrement de lui avoir conservé ce précieux souvenir.

Un paroissien dévoué.

PIQURES

Une fête superflue, "est bien l'Hal-lowe'en".
Savez-vous ce que c'est: que l'Hal-lowe'en?

C'est une fête organisée à l'occasion de la Toussaint et du commencement de novembre, costume qui vient des endroits les plus païens des E.-U. de Hollande et d'Allemagne.

Une fête païenne à l'occasion de la Toussaint.
Les mondains... et les mondaines inaugurent de cette façon le mois des morts.

Ils évitent tant qu'ils le peuvent les réflexions salutaires sur la mort.
Parce qu'elles sont de nature à impliquer un ralentissement dans leurs amusements frivoles.

Pour la même raison, le souvenir des disparus, est chassé si tôt qu'il se présente, et n'a jamais droit de cité dans leurs étroits cerveaux.

"Loin de mépriser la pensée de nos morts, nous devons réagir contre cette tendance à oublier de plus en plus vite ceux que nous aimons et qui sont disparus de ce monde."

Son moteur tiendrait tout entier dans un grain de café.

Toujours de valeur hors pair

LE THÉ "SALADA"

Tout frais des plantations

sont disparus de ce monde."

"Songeons que nous serons bientôt de leur nombre."

Cette célébration est loin d'être goûtée des personnes vraiment chrétiennes.

Fragilité des choses humaines.

Cela me rappelle le nom du Marquis Boniface de Castellane.

Le lecteur ne reconnaît peut-être pas le nom.

Le comte Boni, comme on l'appelait à ce temps, fut cependant une figure "éblouissante" au début de ce siècle.

Pendant plus d'une décennie, il donna le ton dans la haute société parisienne et étonna tout le monde par ses réceptions somptueuses.

Mais il connut les revers et sa santé fut bientôt ruinée par ses orgies.

L'actrice en vedette qu'il avait épousée le divorce quand il n'eut plus d'argent.

Le pauvre comte connut les trois lunes:

Lune de ciel,
Lune de mer, puis
Lune de feu!

Sa fin survint jeudi dernier fut aussi obscure qu'une décennie de sa vie avait été brillante.

Sa mère, ses deux fils et un vieux chapelain en furent seuls les témoins.

C'est bien le cas de dire: l'homme ne meurt pas, il se tue!

Une autre preuve à cet égard, c'est que le transport par automobile devient la méthode la plus usitée.

Ce pendant que les statistiques démontrent que le chemin de fer offre 450 fois plus de sécurité.

En effet, sur les vingt-six millions et demi de personnes transportées par les chemins de fer canadiens, au cours de l'année 1931, trois seulement ont été tués.

L'automobile offre pour comparaison 1389 accidents mortels!

Voilà pourquoi ce dernier est plus populaire.

Le député fédéral de Temiscouata a "tappé dessus" en Chambre des Communes, ces jours derniers, au sujet des télégraphistes unilingues.

Il a soumis le cas des télégraphistes de Causapescal et d'Amqui, remplacés tous deux par des employés qui ne parlent pas le français.

"Je n'ai pas d'objections, dit M. Pouliot, à ce qu'on donne préférence à un employé de langue anglaise s'il a des droits d'ancienneté, pourvu qu'il parle les deux langues."

"Je ne conçois pas, ajoute-t-il, cependant, qu'un Canadien-français ne parlant pas l'anglais soit transféré dans les provinces maritimes ou dans l'Ontario."

Et le député ignorait sans doute que notre sort est encore identique.

Comme il était au sujet du transport des malles, de Rivière-du-Loup à Edmundston.

Il importait peu à notre population que le postillon d'une région éloignée eût à son crédit l'éducation d'un cours classique.

Il était de suprême intérêt pour nous cependant qu'il y eût service régulier.

Le changement qui vient de se produire aux bureaux de télégraphie attire aussi l'attention.

Il semble que les autorités du C.N. se soient donné le mot dans ces récents remanègements.

Nous avions, à Edmundston, une employée qui comprenait quelque peu le français.

On vient de lui substituer une remplaçante absolument unilingue.

Pourquoi pareille absurdité dans un milieu à grande majorité de langue française?

Et quand remédiera-t-on à cette chose étrange?

Est-ce surprenant que la plupart des horlogers s'occupent en même temps d'optique?

Un orfèvre allemand vient de construire le plus minuscule moteur du monde.

Son moteur tiendrait tout entier dans un grain de café.

Évaluer sa puissance en puces-vapeur?

Le sort du chômeur riche est plus enviable que celui du travailleur pauvre.

Il serait peut-être plus commode

HEUREUX ACCIDENT

Frederick, N.-B., 20. — Il y a huit ans George Tucker se distança le genou. Cette semaine il est tombé en bas d'un escalier chez lui et le genou se rétablit.

PASCO.

Le sort du chômeur riche est plus enviable que celui du travailleur pauvre.

PASCO.

DOMINION STORES

"WHERE QUALITY COUNTS"

Vente Spéciale Hallowe'en Special Sale

SAVON Surprise SOAP	10	bars	39c
Allumettes Maple Leaf Matches	3	Bxs htes	25c

ANANAS Singapore — tranchées Sliced	PINEAPPLE	RAISINS Australiens — Repassés Australian Sultana Re-cleaned
La boîte	10¢	2 lbs
Per Tin		25c

FROMAGE Kraft's Velveeta CHEESE	Bte 1/2 Box	15c
Corned Beef BOVRIL	2 btes No. 1 Tins	25c

Poudre à Pâte Domino BAKING POWDER	Bte 1 lb Tin	15c
MARMELADE Orange Marmalade	Pot de 40 oz Jar	25c

CACAO à la pesée Bulk COCOA	2 lbs	25c
Raisins de Corinthe. Repassés — A la pesée Bulk Re-cleaned CURRANTS	1 lb	15c

Pour Hallowe'en — Supplies		Provisions de la Nouvelle Saison — New Season's Goods	
Bonbons à la melasse, 2 lbs	25¢	Petites de Cedrat, lb	29¢
Molasses Kisses, 2 lbs	10¢	Citron Peel, lb	10¢
PEANUTS rôties, la livre	10¢	Mêles, tranchées, Bte 1/2 lb	10¢
Roasted PEANUTS, lb	10¢	Cit Mixed Peel, 1/2 tin	10¢
AMANDES Ecaillées, 1/4 lb	10¢	CERISES rondes à garniture — Glace Cherries, Whole, Pqt 1/4 lb — 1/4 lb pkg	10¢
Shelled ALMONDS, 1/4 lb	10¢	MINCE MEAT, 2 livres	25¢
NOIX écaillées, la liv.	35¢	Wilsil's Mince Meat, 2 lbs	25¢
Shelled WALNUTS, lb	25¢	SARDINES Brunswick, bte Brunswick Sardines, Tin	05¢
Biscuits aux figues, 2 lbs	69¢	Kipperd SNACKS Connors	05¢
Fig Bar BISCUITS, 2 lbs	19¢	Kipperd SNACKS, tin	25¢
GUIMAUVE Camp Fire, Marshmallows, Bte 3 lbs — 3 lb Tin	19¢	Cerises rouges, 2 btes No. 2	25¢
PELURES de Citron, lb	19¢	Red Pitted Cherries, 2 tins	25¢
Lemon Peel, lb	19¢		
Pelures d'Oranges, lb	19¢		
Orange Peel, lb	19¢		

CAFE Richmello COFFEE (Premium)	Tasse & Soucoupe dans chaque bte 1 lb	Pqt 1 lb Pkg	49c
"Demi-Tasse" Cup & Saucer in eve ry 1/2 lb tin	Bte 1/2 lb		
	Tin .24	Bte 1 lb	.45
		Tin	

SARDINES, 2 btes	25¢	Sauce H. P. bouteille	25¢
Millionnaires Sardines, 2 tins	25¢	H. P. Sauce, bte	10¢
JUS de tomates, 2 gr. btes	25¢	MUFFETS Quaker, pqt	10¢
Tomato Juice, 2 lge tins	19¢	Quaker Muffets, pkg	15¢
Sandwich Relish, Heinz. Pot — Jar	08¢	Sucre en poudre, 2 lbs	13¢
Soupe aux tomates, bte	25¢	Bulk Icing Sugar, 2 lbs	39¢
Clark's Tomato Soup, tin	08¢	Cream of WHEAT, Pqt 14 oz — 14 oz Pkg	99c
Fruits pour salades, bte	08¢	THE de Boeuf, bte 6 oz	25¢
Fruits for Salad, tin	10¢	OXO Cordial, 6 oz. Btl	25¢
NETTOYEUR Classic, bte	25¢	Boutle 16 oz — 16 oz Btl	25¢
Classic Cleanser, tin	10¢	Flocons Lux, 3 pqt moyens	25¢
Soupe aux Pois, bte 28 oz.	25¢	Lux Flakes, 3 med. Pkgs	25¢
Habitant Pea Soup, 28 oz tin	10¢		

HUILE à Moteur "Penn Rad" Motor Oil	Bte de 5 pintes 6 Imp. Qts—Can	\$1.49
Ampoules électriques Electric Lamps "SOLEX" (25-40-60 Watts)		
		25¢

Fruits et Viandes Fraiches — Fresh Fruits and Meats			
BANANES, 3 livres	35¢	JAMBON roulé la liv.	15¢
BANANES, 3 lbs	39¢	Cottage Rolls, lb	19¢
Raisins bleus, panier 6 pintes	42¢	BACON tranché, la liv.	13¢
Blue Grapes, 6 qts basket		Sliced Bacon, lb	
Raisins verts, panier 6 pintes		Jambons PicNique, la liv.	
Green Grapes, 6 qt basket		PicNiq Hams, la lb	

C'est la ROUTE qui vous indique votre Vraie Dépense

car économiser sur l'essence ne consiste pas à payer moins cher, mais à obtenir un meilleur mileage.

MARATHON "BLUE"

assouplit la performance, supprime la percussion interne, facilite la rapidité du démarrage, et assure...

PLUS DE MILLES AU GALLON

FABRIQUE CANADIENNE

PRODUIT DE LA CIE MCOLL - FRONTENAC

ETINCELLE ELECTRIQUE DE 3 MILLIONS DE VOLTS

Paolo-Alto, California, 20. — Le professeur Harris J. Ryan a prouvé, dans un laboratoire de l'université Stanford, une étincelle électrique qu'il estime à 3 millions de volts.

LISEZ ET FAITES LIRE "LE MADAWASKA"



MONUMENTS FUNERAIRES

Service d'Ambulance

J.B. COTE PROPRIETAIRE DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉE

Chemin de Fer TEMISCOUATA

MIXTE

Mardi — Jeudi — Sam. MIXTE

Tous les jours, sauf Dim

Corporation de Prêt et Revenu

Assurance financière pour la formation d'un capital.

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des termes de placements variés.

LA GAZOLINE SE VENDRA MOINS CHER

Ottawa, 22. — Le ministre du Revenu national, M. Ryckman, a annoncé vendredi que le gouvernement vient de contremander les droits de "dumping" sur l'essence américaine.

Prenez une CEPHANOL

Pour soulager véritablement

LI Mal de tête, Grippe, Névralgie, mal de dents, douleurs périodiques, Rhumatisme et autres affections semblables.

Boite blanche et violette

CE PHA-NOL

Caron-Brook

Edmundston

ALFRED B. PELETIER STATUAIRE

ST-BASILE

Corporation de Prêt et Revenu

Assurance financière pour la formation d'un capital.

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des termes de placements variés.

EXPEDITIONS COOPERATIVES D'AGNEAUX

Pendant la semaine dernière, l'on a fait des expéditions d'agneaux de cette région comme suit: de Grand-Sault 128 pièces, Bellefleur 141 pièces, Caron-Brook 245 pièces, et Edmundston, 344 pièces.

LES ENNEMIS, TRES PETITS MAIS TRES GENANTS

Dans une revue récente des travaux de lutte entreprise contre les parasites internes des animaux, le Dr. Lionel Stevenson, zoologiste provincial pour l'Ontario, déclare que les chiens qui causent de graves dommages à l'industrie animale sont relativement peu nombreux.

GRAND-SAULT

Caron-Brook

Edmundston

ALFRED B. PELETIER STATUAIRE

ST-BASILE

Corporation de Prêt et Revenu

Assurance financière pour la formation d'un capital.

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des termes de placements variés.

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des termes de placements variés.

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des termes de placements variés.



Le Coin du Fermier

FAISONS UN PEU PLUS DE CONSERVES QUE D'HABITUDE

Un message de la Division fédérale des fruits à Ottawa s'adresse à toutes les ménagères canadiennes, aussi bien sur la ferme qu'à la ville.

L'ALLEMAGNE ACHETE NOS ANGLUILLES

Un rapport du Ministère du Commerce nous apprend que le plus grand marché pour les anguilles canadiennes est l'Allemagne, où elles sont exportées en quantités considérables tous les ans.

LA CULTURE EST UNE INDUSTRIE

Voici ce que dit le Dr J. Cooke, adjoint du Directeur de l'économie agricole, Ottawa, dans le numéro courant de l'Economiste agricole, au sujet de la place du cultivateur dans l'économie.

LES AUTOBUS

Ce sont les voitures automobiles particulières qui entraînent des voyageurs aux chemins de fer et non pas les autobus que ne transportent pas encore un nombre très considérable de gens.

NOTICE OF SALE

To Leon Martin of the town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Marie, his wife and to all others whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of sale contained in a certain mortgage bearing date the 16th day of August, A. D. 1923, and registered in Book "J-A" pages 358 to 362 both inclusive and numbered 28282 of the Madawaska County Records on the 18th day of August, A. D. 1923, and made between the said Leon Martin of the first part; and Sara Belanger widow of the late Romuald Belanger, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

ON DEMANDE des Parents Adoptifs

DIRECTIONS PRACTIQUES

—Que conseillez-vous à un couple sans enfants? —Sept choses:

1. Faire une visite à la Crèche St-Vincent de Paul, à Québec; (on peut visiter tous les jours de 2 à 3 heures).

2. Consulter ses moyens, ses aptitudes, son cœur;

3. Prendre la responsabilité d'une éducation;

4. Consulter son curé et obtenir, s'il y a lieu, une recommandation;

5. Se rendre à l'Orphelinat et procéder au choix;

6. Après six mois ou plus, si l'on veut, procéder à l'adoption légale, donnant à l'enfant les mêmes droits légaux qu'un héritier en ligne directe;

7. Compter sur les bénédictions du Ciel.

—Et qu'entendez-vous par "bien élever un enfant adoptif"? —Par "bien élever un enfant adoptif", on entend:

1. Le traiter avec humanité, en regard à son âge et à ses forces;

RAPPORT DE LA COMMISSION D'ENQUETE SUR LE TRANSPORT

Ottawa. — Le premier ministre M. B. Bennett, a déposé aux Communes le rapport de la commission d'enquête sur les moyens de transport, dite commission Duff, du nom de son président. On se rappelle que le 20 septembre M. Bennett a révélé au public la partie la plus importante de ce rapport, celle qui contient les mesures que les commissaires préconisent pour remédier à la situation du Pacifique Canadien et du Canadien National. Voici un sommaire de la partie du rapport que le premier ministre n'avait pas rendue publique:

—Le capital des Chemins de fer Nationaux qui s'élève à \$2,000,000,000 devra être fortement réduit, mais le moment n'est pas opportun pour le faire.

—Il faut mettre fin à la concurrence agressive que se livrent les Chemins de fer Nationaux et le Pacifique Canadien.

—Les chemins de fer ont gaspillé de l'argent dans la construction et dans l'exploitation des hôtels.

—Le coût de construction des embranchements des Chemins de fer Nationaux est exorbitant si on les compare avec le coût de construction des embranchements du Pacifique Canadien.

—Les frais d'exploitation des Chemins de fer Nationaux sont beaucoup trop élevés dans certains cas si on les compare avec ceux du Pacifique Canadien.

—La commission n'a pas relevé d'indices de l'intervention directe de la politique sur la direction des Chemins de fer Nationaux, mais elle constate que les considérations politiques ont donné lieu à des dépenses capitales mal avisées ou inutiles et que les directeurs et les officiers de la compagnie ont trop souvent cédé à l'influence politique alors qu'il y allait de l'intérêt du pays de rester fermes.

—Puisque les lois imposent aux chemins de fer l'obligation de fournir gratuitement le transport aux députés au Parlement, aux Législatures provinciales, etc., c'est l'Etat qui devrait défrayer le coût de ces déplacements.

—Ce sont les voitures automobiles particulières qui entraînent des voyageurs aux chemins de fer et non pas les autobus que ne transportent pas encore un nombre très considérable de gens.

—Il faut trouver une base équitable de concurrence entre les chemins de fer et les autobus ou les camions. Les moyens de transport qu'utilisent les gens ne doivent être considérés que comme les auxiliaires du chemin de fer.

—Les chemins de fer devraient être autorisés à organiser et à exploiter des services d'autobus et de camions.

—On ne devrait accorder de licences au camion qui fait le transport de marchandises de toutes sortes que lorsqu'il est établi qu'il est dans l'intérêt public de l'accorder.

—L'avis exprimé par l'opinion recommandation en ce qui concerne le transport aérien.

—La commission exprime l'opinion que la canalisation du Saint-Laurent ne causera aucun préjudice sérieux aux chemins de fer.

—La commission trouve que le temps n'est pas propice pour faire un rapport sur les taxes de transport de marchandises.

—La situation financière des chemins de fer exagère peut-être une enquête portant exclusivement sur les taxes de transport de marchandises.

A TERRE-NEUVE



Sir D. M. ANDERSON, nouvellement nommé Gouverneur et Commandant-en-chef de Terre-Neuve pour succéder à Sir Middleton qui a résigné.

—Il a été aussi les aptitudes qui correspondent à la responsabilité de l'esprit chrétien. Ce sont de bons paroissiens, assidus aux offices et au sacrement.

—L'enfant n'en aurait beaucoup que de bons exemples.

—Et à qui s'adresser pour entrer en pourparlers?

—C'est très facile. Adressez toute correspondance à la Résidence, M. G. J. Desbarrats, sous-ministre de la Défense Nationale, prendra sa retraite le 31 octobre. Son successeur sera le lieutenant-colonel L.-R. Lafleche, ancien président de la Légion Canadienne.

LE COL. LAFLECHE SOUS-MINISTRE

Ottawa, 13. — M. G. J. Desbarrats, sous-ministre de la Défense Nationale, prendra sa retraite le 31 octobre. Son successeur sera le lieutenant-colonel L.-R. Lafleche, ancien président de la Légion Canadienne.

NOTICE OF SALE

To Leon Martin of the town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Marie, his wife and to all others whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of sale contained in a certain mortgage bearing date the 16th day of August, A. D. 1923, and registered in Book "J-A" pages 358 to 362 both inclusive and numbered 28282 of the Madawaska County Records on the 18th day of August, A. D. 1923, and made between the said Leon Martin of the first part; and Sara Belanger widow of the late Romuald Belanger, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

A bout de forces



avant la fin de la journée. Telle est la plainte de beaucoup d'hommes, qui ne font rien espérant pour améliorer leur état. Ils sont las, épuisés, toujours fatigués, de se plaindre de quelques-uns des maux suivants:

Troubles d'estomac Épuisement
Maux de reins Nerveux
Rhumatisme Malaise général

Ces hommes épuisés parce qu'ils sont fatigués éprouveront bien vite un changement dans leur état s'ils prennent les Pilules MORO, spécialement préparées pour les hommes, par la Cie Médicale Moro, 1566, rue Saint-Denis, Montréal. Partout ou par la poste: 80c la boîte ou 3. 21.25.

"Je ne parvenais pas à reprendre mes forces après une grippe. Ma digestion se faisait difficilement, j'avais des douleurs à l'estomac, à la tête et au dos et j'étais très souffrant et trop fatigué pour travailler. J'ai vu un médecin et après avoir pris quelques boîtes de Pilules Moro, je me suis senti beaucoup soulagé. Quelques mois plus tard toutes mes douleurs avaient disparu, j'étais plus fort et ma santé était excellente. L'Éclair, P.Q."

Pilules MORO pour les hommes

La meilleure aubaine en fait de nourriture!



SIROP DE MAÏS EDWARDSBURG CROWN BRAND

THE CANADA STARCH CO. MONTREAL

and all right, title, interest, possession, property, claim and demand of the said lands and premises.

NOTICE OF SALE

To Manu Mazerolle of the Parish of St. Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Merchant, and Marie, his wife, and to all others whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of sale contained in a certain mortgage bearing date the 3rd day of November, A. D. 1926, and registered in Book "X-3" pages 171 to 175 both inclusive and numbered 25658 of the Madawaska County Records, on the 3rd day of November, A. D. 1926, and made between the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for the purpose of satisfying the principal and interest secured under and by virtue of the said mortgage default having been served in the payment thereof, as therein and thereby provided, be sold at Public Auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Monday the 7th day of November, A. D. 1932, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the following land and premises in the said mortgage described as follows:—

—All that certain lot piece or parcel of land and premises situate North Easterly side of Canada Street on the lower side line or easterly by the said Manu Mazerolle of the first part; and Marie, his wife, of the second part, both parties therein designated as being of the town of Edmundston aforesaid; there will be for

LE SANATORIUM N.-D. DE LOURDES DE L'INSTITUTION LADY DUNN

Bénédiction de la pierre angulaire par S. E. Mgr P.-A. Chiasson, évêque de Chatham — Assemblée publique présidée par le maire Connolly de Bathurst — Discours par MM. D.-A. Stewart, A.-J. Léger, le Dr H.-I. Taylor, sir James Dunn et Mgr Chiasson — "Un sanatorium pour tout le monde", rappelle Son Excellence.

HISTORIQUE DU SANATORIUM

Bathurst, (D.N.C.) 5 — On a fait, mardi après-midi, 4 octobre dernier, l'ouverture officielle du sanatorium Notre-Dame de Lourdes de l'Institution Lady Dunn. S. E. Mgr Chiasson, évêque de Chatham, aidé de l'abbé D. Thibodeau, supérieur du nouveau sanatorium, et l'abbé Norbert Robichaud, secrétaire de Son Excellence, fit la bénédiction de la pierre angulaire. Immédiatement après, sous la présidence de M. le maire J.-E. Connolly, une assemblée publique au cours de laquelle plusieurs personnalités distinguées adressèrent la parole. M. Connolly, après avoir souhaité la bienvenue au public, rappela la nécessité de la coopération

pour le maintien de l'oeuvre commencée. "Le maintien du sanatorium dépendra de la coopération et l'aide de tous", dit-il. L'hon. M. C.-D. Richards, premier ministre, n'ayant pu assister à l'ouverture s'était fait représenter par l'hon. M. D.-A. Stewart, ministre des travaux publics et par M. Antoine Léger, secrétaire-trésorier provincial. M. Stewart parla du bien que le sanatorium est appelé à faire dans cette partie de la province, et cela grâce à la générosité de sir James Dunn et au dévouement de S. E. Mgr Chiasson. L'hon. A. J. Léger parla en français. Les gens, dit-il, se soucient de

BIENFAITEURS DE L'INSTITUTION



Sir James DUNN et Lady Dunn qui ont dormé à Mgr l'Evêque de Chatham les immenses et riches propriétés sur lesquelles s'élève aujourd'hui l'un des plus beaux sanatoria du Canada.

with the 50th anniversary of the discovery of the tuberculosis microbe. I need scarcely say that this discovery is due to a German Doctor, Dr. Koch was a country doctor of very modest repute, born in Klanshal in the year 1843.

An epidemic of carbuncle led him to a microscopic study of the special microbe of this disease and from then on to the discovery of the bacterium of tuberculosis.

In 1882, on the 24th of March, Robert Koch read a report on "Tuberculosis" before the Society of Physiology assembled in the library of the Physiological Institute of the University of Berlin. I need not dwell on the technique of his discovery of the bacteria by coloration, isolation and culture, all things now very well known in medicine and nursing, but which 50 years ago, was a science in very infancy.

Mesdames et Messieurs :

Je ne veux ajouter qu'un mot à ce que je viens de dire en anglais. Ce mot est un de remerciements à tous ceux qui se sont intéressés d'une manière sympathique à l'oeuvre que nous inaugurons aujourd'hui sur une plus grande échelle, oeuvre que nous estimons belle noble et nécessaire. Ces bienfaiteurs sont déjà nombreux; un prêtre de notre diocèse qui a servi d'intermédiaire entre le généreux donateur de la propriété sur laquelle est situé cet hôpital, et messieurs les prêtres sociétaires de la caisse Saint-Michel qui ont fait à cette maison, un don très généreux; ce sont encore tous ces bienveillants donateurs particuliers — les Chevaliers de Colomb, la Société Mutuelle, l'Assomption qui nous a acheté au pair, une tranche considérable de nos débentures. Ce sont encore tous ceux et celles qui ont montré de si sympathique à cette oeuvre humanitaire, et d'une manière toute particulière les médecins qui ont fait profiter l'oeuvre de leurs conseils scientifiques et sages.

Mr. I, surtout vous m'avez vu dire si je n'avais pas ici devant vous un mot tout particulier de remerciement à l'adresse des religieux qui ont bien voulu accepter la direction de l'oeuvre. Quand je leur ai demandé de s'en charger, je suis sûr que leur imposition un sacrifice considérable et pourtant elles ont eu l'amabilité et le courage d'assumer cette grande responsabilité. Tous les détails devront payer des intérêts et

des annuités si considérables que je n'ose même pas vous le dire de peur de vous effrayer tous. Et pourtant, elles n'ont pas reculé devant cette charge car elles comptent surtout sur la Providence et aussi sur votre aide et sympathie à tous. Elles croient que nous comprenons tous que les oeuvres sociales comme celle-ci se maintiennent avec le concours de tous. En mon nom, je remercie Mes chères Soeurs et je voudrais avoir aussi la permission de vous remercier au nom des malades que vous soignez avec tant de zèle et de dévouement et au nom de la province du Nouveau-Brunswick toute entière pour l'oeuvre d'assainissement hygiénique que vous faites en faveur de sa population.

Quelques-uns de nos aimables visiteurs nous ont faits la remarque que cette maison est trop belle. Je leur ai répondu d'adresser ce reproche à l'architecte, Monsieur L. N. Audet et aux entrepreneurs la Cie Newton. De peur qu'ils ne l'aient oublié je le leur adresse moi-même avec mes remerciements.

Mais c'est à Dieu surtout que vont nos actions de grâce les plus ardent. C'est Lui qui a donné une température favorable à la promptie exécution des travaux et qui a préservé les ouvriers de tout fâcheux accident. C'est Lui aussi, nous en avons la ferme espérance, qui dirigera veiller sur cette maison qui est l'oeuvre de sa miséricorde suscitée par la Mère de nos Fils, "Le Sanatorium de Notre-Dame de Lourdes de l'Institution Lady Dunn" que nous déclarons ouvert.

NOMBREUSE ASSISTANCE

En ce jour de fête, la musique fut gracieusement offerte par la fanfare du Collège du Sacré-Coeur de Bathurst, sous la direction de R. P. Larouche, c.j.m. Une foule de quatre à cinq cents personnes assistait à cette cérémonie. En outre des personnages éminents mentionnés plus haut il y avait Mgr Alfred Trudel, P.D. de Bathurst-Ouest, Mgr Wheten, P.D. de Bathurst-Centre, le R. P. Quelo, c.j.m., supérieur du collège du Sacré-Coeur; l'architecte L. N. Audet; les RR. PP. A. Proulx, A. D'Amours, H. Boudreau, S. Larouche, Paquet et Gaston du collège; MM. les abbés A. Harit, D. Robichaud, E. de la Garde, J. B. Thibault, Th. Hache, J. G. Trudel, Louis Sivret, A. Lang, P. W. Bredau, S. Robichaud, J. Bérubé, J. D. Keane, Léon L-vesque, A. Gallien, N. Michaud, F. Martin, P. J. Lamonde, E. Chiasson, D. Thibodeau.

C'EST LE FOIE QUI FAIT QUE VOUS VOUS-SENTEZ SI MISERABLE

Stimulez la Bile de Votre Foie — Pas besoin de Calomel. Pour que vous soyez bien portants et heureux, il faut que votre foie déverse chaque jour deux litres de bile dans votre circulation. Sans cela, vous êtes malade. Malade de digestion, d'assimilation, de force dans le corps. Malade mentalement.

ST-EUSEBE

(D. N. C.)

M. et Mme Stanislas Lavole de Notre-Dame étaient en promenade chez leurs enfants, M. et Mme Jos. Morin, dernièrement.

Mme Marcel Perreault a été gravement malade de la grippe. Elle se rétablit maintenant.

M. et Mme Georges Côté de Notre-Dame, ainsi que leur fille, étaient de passage dans la paroisse, dernièrement.

M. et Mme Cléophas Morin, et M. et Mme Léon Lavole de N.-D. étaient en promenade chez leur beau-frère, M. Jos. Morin, dernièrement.

M. et Mme Georges Lavole sont partis pour aller passer l'hiver à St-Mathias de Cabano.

M. et Mme Joseph Pellerin de Notre-Dame étaient en promenade chez leurs parents, ces jours derniers.

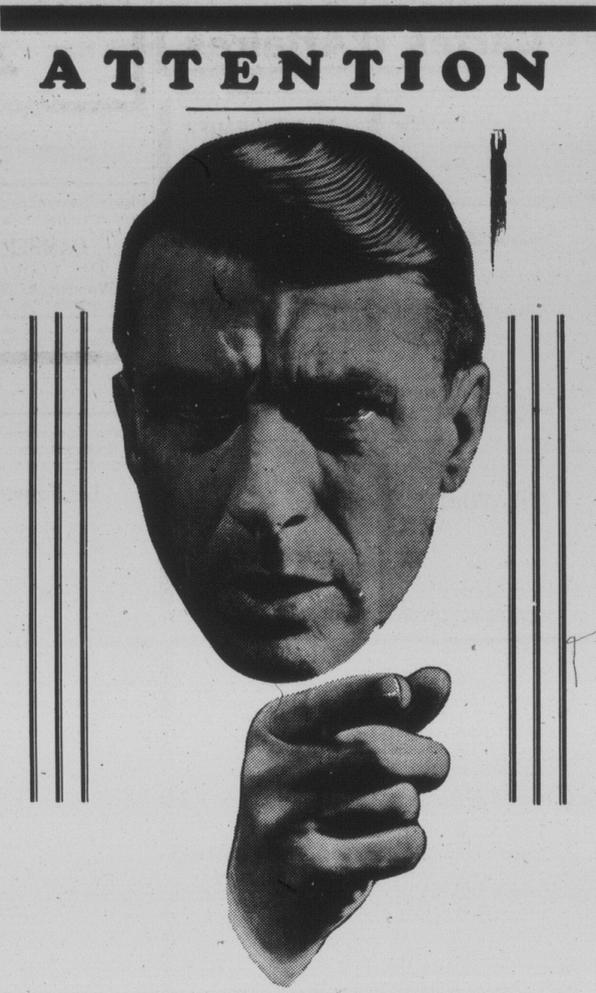
M. Paul Ouellet est parti pour s'en retourner à St-Benoit de Packington, après avoir passé l'été à St-Eusebe.

M. et Mme Henri Gagnon de Notre-Dame visitèrent leurs parents ici, ces jours passés.

Marriage

Le 19 octobre, Mme Alma Morin veuve de feu André Lavole, épousa en secondes noces M. Alphonse Fednault, époux de feu Anna Lavole de Notre-Dame.

M. Ph. Morin accompagna sa fille et M. Cléophas Fednault servait de témoin à son neveu. Le repas du matin fut servi chez M. Adolphe Dubé, beau-frère de la mariée. Parmi les convives, on remarquait: Mme Narcisse Fednault, mère du marié, Mlle Simonne Fednault, sa fille, ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Wilfrid Fednault, M. et Mme William Fednault, M. et Mme Jos. Beaulieu, M. et Mme Philippe Morin, parents de la mariée; Mlle Jeanne et Rosanna Morin, M. J.-B. Morin, M. et Mme Jos. Dubé, leur fils Gérard, M. et Mme Arthur Bérubé, M. et Mme Albert Turcotte et plusieurs autres de Notre-Dame. Au cours de l'après-midi, la nocé se transporta à Notre-Dame, chez M. Alphonse Fednault, où on donna le repas du soir. Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.



Crayons Mécaniques "EVERSHARP"

VALEUR DE \$1.00 POUR 59c

UNE NOUVEAUTE — Le nouveau crayon mécanique EVERSHARP est maintenant pourvu d'une mine carrée — une meilleure mine donnant un meilleur service.

59c

CRAYON "Red Top" valant 75c ; 1 bte avec 40 MINES carrées, val. 25c ; Offre Spéciale : les deux pour

Rubans de Clavigraphie

— REMINGTON — UNDERWOOD — L. C. SMITH — ROYAL

Ruban noir — Ruban Noir et rouge

Un achat spécial nous permet d'offrir aux bureaux d'affaires un excellent Ruban à Clavigraphie, au prix modique de

35c

PAPIER A CLAVIGRAPHIE—500 feuilles pour \$1.00

Cahiers d'Ecole

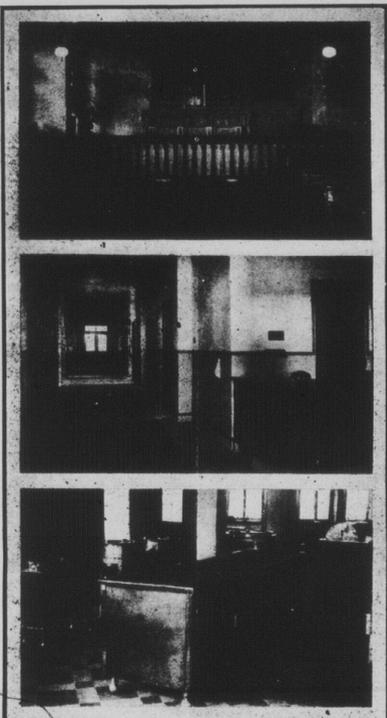
PARENTS qui désirent ECONOMISER — pourquoi ne pas profiter de l'occasion qui vous est fournie d'acheter la papeterie d'école à bas prix. — Nos achats en grande quantité vous facilitent l'épargne.

10 CAHIERS à l'encre ou au plomb pour **25c**

Nos échantillons de CARTES de NOEL sont prêts. — Vous pouvez donner vos commandes dès maintenant et être assuré d'une prompte livraison. — Les prix sont bas et le travail est parfait. — Prix : \$1.00 la douzaine — quelques modèles à \$2.00 et \$2.50 la douzaine

L'IMPRIMERIE DU "MADAWASKA"

VUES DE L'INTERIEUR



1. Chapelle — 2. Corridor, — 3. Cuisine

laisser à leurs enfants un héritage matériel, ils prennent même de l'assurance pour "assurer" quelque chose à leur postérité, mais ils ne songent pas assez à laisser à cette postérité, le bienfait d'une bonne santé.

L'orateur suivant est le ministre de la Santé et du Travail dans le cabinet provincial, M. le Dr H.-I. Taylor. Il parle des efforts que le gouvernement fait, pour combattre la tuberculose et les succès obtenus depuis 1909. Il y a vingt ans il n'y avait pas un seul sanatorium dans la province; aujourd'hui il y en a trois; il y a un seul sanatorium dans la Ceinture de Bathurst et le dernier non en fait d'hôpital.

Le Maire donna ensuite lecture d'un message de Lady Dunn, regrettant de ne pouvoir prendre part à la fête.

Sir James Hamet Dunn qui a fait Somerset Vale pour y ériger un sanatorium, attribue tout le mérite de l'oeuvre à Son Excellence Mgr Chiasson à qui il offre ses félicitations et ses remerciements.

A ce moment deux petites filles présentèrent à Sir James Dunn un bouquet de fleurs pour Lady Dunn et un exemplaire de l'album-souvenir.

Le dernier orateur fut S. Ex. Mgr Chiasson qui prononça les deux discours suivants :

Your Worship the Mayor, Honorable Ministers,

Sir James Dunn, Rev. Fathers, Ladies & Gentlemen. We are here gathered for what seems to me a noble purpose — for the dedication of an hospital organized for the care and the cure when possible of the sick afflicted with the disease of tuberculosis.

In our Province of New Brunswick the too great prevalence of this disease has been recognized and efforts have been made since a number of years to stem the tide of its progress among our population. Specialists and experts have been appointed by our government to look after this particular malady and they do their work with ardent and scientific zeal. Clinics have been organized in the province and hospitals have been built. If I am not mistaken the one we formally open to-day is the 3rd of its kind in the Province.

The two other Sanatoria having been organized in the southern part of this Province it was felt that an institution of this nature was greatly needed for the Northern counties so called of N. B. The matter was

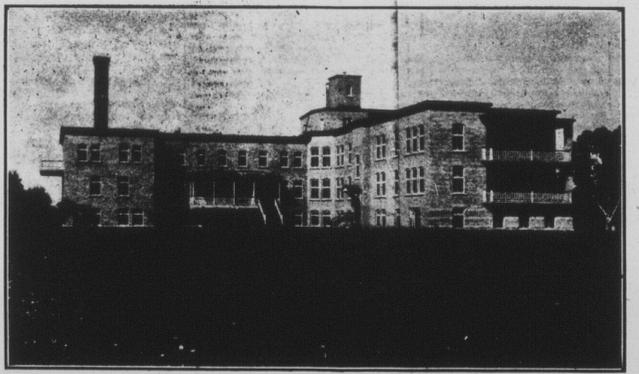
being carefully studied. I know it for a fact, by the Government, when very particular circumstances, I would say divine Providence, intervened to favor the project.

One, favored with worthy goods, enid desirous of making use of them the benefit of others and especially the sick poor, most generously donated a very valuable and large property as a help for the founding of a tubercular hospital. You have all understood that I refer here to Sir James Dunn, who was already considered a benefactor to humanity by his connections with the Dunn hospital of this town of Bathurst, and who has to-day become doubly so. May I ask this generous benefactor to accept my thanks in the name of the inhabitants and more especially of the sick of this part of the Province. May I ask Lady Dunn to allow that the Hospital may bear the name of "The Lady Dunn Institution", as a token of the gratitude we owe our kind benefactors.

Sir James Dunn, for reasons which I ignore or which at least I wish to be silent about, was pleased to make this gift directly to the Roman Catholic Bishop of Chatham. The latter consulted the Government of the Province who justly consented to guarantee the loan necessary to erect and equip the hospital which we now dedicate.

I have said justly, and indeed this hospital is now open to the sick of the Province, irrespective of creed and of tongue. I make this declaration especially because in certain parts of our fair province there may be a misconception of the principal aim and object of this organization. True, it is placed under the care of the sick; but all fair minded people admit that their work of Charity goes indifferently to those who come under their care with all due respect to the special belief of each and every one of them. I hope everybody will understand and believe we when I say that our sole aim and purpose in organizing this institution, and not without some sacrifice on our part, was to come to the help of the disease-stricken inhabitants of our Province. I am pleased to say here that the Government of the Province has admitted and sealed the recognition of this aim by the guarantee they have given of our debt.

I have in all simplicity given you a short history of the founding of this institution and I am happy to note that its dedication coincides



Entrée principale du Sanatorium. — L'édifice est à l'épreuve du feu; la façade mesure 218 pieds. On peut recevoir 88 patients dans 20 chambres à quatre lits et 8 chambres privées.



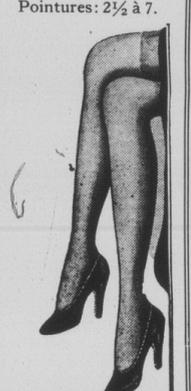
Une vue des bâtisses de la Ferme "Somerset Vale". — A droite la luxueuse demeure de Sir Dunn. — A gauche le logement du concierge et des serviteurs.



SAM FUHRER
PRESENTE
UNE
VENTE SPECIALE DE BAS ET Souliers
POUR Dames & Demoiselles



Nouveaux Souliers! Oxfords, Pumps et avec courroies — en suède, en kid ou en satin — avec talons combinaison.



BAS en soie pure, "East-ern Full Fashioned" Tous les couleurs. Toutes les grandeurs.

Prix réguliers : Souliers à \$3.00 Bas, la paire 1.00 Total \$4.00
PRIX SPECIAUX : Souliers à \$1.95 Bas, la paire .74

\$2.69
Souliers et BAS

REDUCTION SUR TOUTES LES MARCHANDISES POUR DAMES ET DEMOISELLES

Sam Fuhrer

MAGASINS ROUGE & BLANC STORES

Spéciaux du 28 Oct. au 3 Nov. AU COMPTANT SEULEMENT

OIGNONS, 8 lbs pour	25c
DATTES, boîtes de 2 lbs	19c
FARINE "Jamina" la boîte	14c
POUDRE à Pâte "Radio" la lb	23c
LAIT Nestlé's, 2 btes	21c
PRUNES, 2 btes pour	23c
CORN FLAKES, 3 pqt pour	25c
POIS, 10 lbs	50c
FEVES, 10 lbs	25c
FARINE de Sarrasin (Buckweath), 10 lbs	29c

E. F. BELANGER JOS. VERRET
rue Victoria rue St-François

CORSETS à VENDRE
A titre de représentante, j'offre en vente les corsets et ceintures de santé et de toilette "Spencer", faits sur mesure. Toute dame ou demoiselle qui désirerait examiner les modèles et les échantillons, n'aura qu'à s'adresser à Mme Raymond CLAVETTE, Corsetière Spencer tel.: 90-2.



La chasse à l'original, au chevreuil et à l'ours peut se faire jusqu'au 30 novembre, mais la saison de la perdrix est maintenant terminée, quand à la chasse aux autres oiseaux sauvages, elle se prolonge jusqu'au 31 décembre.

Conformez-vous à la loi: vous vous en trouverez bien.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.



L'Economie dans le Vêtement

Est rendu possible par notre service moderne de nettoyage à sec. Robes et manteaux que vous pouvez avoir restaurés pour des mois encore d'utilité par notre méthode perfectionnée de remise à neuf des vêtements. Et le coût est étonnamment bas. Apportez vos vêtements ici vous-mêmes ou téléphones à 32-2 et nous irons vous voir.

BLANCHISSAGE POUR HOMMES, UNE SPECIALITE

R. H. RICHARDS
27, rue de l'Eglise — Edmundston
Service rapide — Tel.: 32-2

Examen des YEUX
LUNETTES ajustées à votre entière SATISFACTION
T. J. AUBE
Bijoutier-Opticien
75, de l'Eglise — Edmundston

NOTES LOCALES

—Vendredi soir dernier, Mlle Lot-til Bélangier recevait à l'heure du souper, au chalet du club Bachelor, à St-Jacques, en l'honneur de Mlle Aline Lévesque de Montréal, les invités suivants: Mesdemoiselles Hor- mance Bernier, Rita Jessop, Odélie Coullier, Géraldine Clavette, Si- monne, Jeannette et Camélie Ouellet, Gertrude Nolet, et Isabelle Landry; MM. W. J. Cyr, de Madawaska, Mc. L. Ruel, G. Racine, L. LeBel, O. Guérette, C. Belliveau, G. Chamberland, G. Boucher, H. Wells et P. Powers.

—M. l'inspecteur Edouard De Grà ce est actuellement à faire la visite des écoles rurales dans le Madawaska.

—MM. Aphonse Chiasson, de La- mèque, organisateur de la Société l'Association, Gérard De Grèce, prin- cipal de l'École d'Adouville, et Al- bert De Grèce, de Campbellton, ont- talent en ville dimanche, chez le Dr A.-M. Sommay.

—M. Elias Thibault, de St-Hilaire, préfet du comté de Madawaska, M. Edouard Rice conseillers de St-Jac- ques et M. Thaddée D. Hébert d'Ed- mundston, secrétaire-trésorier de la municipalité, se sont rendus à St-Stephen la semaine dernière, as- sister à la Convention des Muni- cipalités du N.-B.

—M. Camille Léger, étudiant en droit au bureau de M. Max-D. Gor- mier, C.R., M.P., est de retour de Frédéricton où il a subi ses exa- mens de deuxième année.

—M. et Mme Paul Thibault de Ri- vière-du-Loup, étaient en ville ces jours derniers.

—M. Georges Michaud de Rivière- du-Loup était de passage en ville mardi.

—Mlle Berthe Fournier de Camp- bellton était en visite au commen- cement de la semaine chez sa sœur Mme Amélie Blanchard.

—Un groupe d'amis se réunissait chez le Dr P. C. Laporte, jeudi der- nier, pour fêter l'anniversaire de naissance de Madame Laporte. La soirée se passa avec grand amuse- ment. Un délicieux goûter fut servi par Mlle Morin. Étaient présents, outre le Dr et Mme Laporte, le Dr et Mme L. Viollette, M. et Mme Lor- ne Bourgoin et Mlle Emma Cyr, de St-Léonard; M. et Mme Régis Cyr, Mlle Albine Guimond, de St-Basile; Mlle Aline Cyr, Dora Guimond, O- cille Morin et Cécile Daigle, MM. Al- fred Goguen, Adrien Albert et Mu- rillo Laporte.

—Le samedi soir dernier avait lieu à la demeure de M. Vital B. Martin une soirée-surprise à l'occasion de son anniversaire de naissance. É- taient présents: M. et Mme Paul Beaulieu, M. et Mme J. J. Gaudet, de Keegan, Me. M. et Mme Alphonse Dumont, M. et Mme Léonie Martin, de Lille, Me. M. et Mme N. B. Vi- olette, M. et Mme J. J. Gaudet, M. et Mme Morau, M. et Mme Marcel Martin, M. et Mme Pit Martin, de Hamlin, Me. M. et Mme Léon Vaillancourt, et M. et Mme Fred Doucet de Van Bu- ren, et plusieurs autres dont les noms nous échappent. Il y eut mu- sique et chant et goûter à minuit. En plus, pour s'assurer que M. Mar- tin n'oublia pas cette soirée de son anniversaire, on lui donna — un souvenir touchant tout en lui souhaitant une année prospère.

—M. Jos. Albert, de Ledges, est actuellement en visite chez son fr- ère, M. Denis Albert de cette ville.

—Mlle Louise Bernier est de re- tour d'une promenade de quinze jours à Nicolet, Trois-Rivières, Qué- bec et Rivière-du-Loup.

—MM. Léo et Georges Damboise Elle, Jeannot et Edmond A. Dubé, de St-Anne de Madawaska, étaient de passage en ville ce matin, en route pour Godbout, P. Q.

—M. et Mme Jos. St-Onge, de St- Jacques, ont visité leur fille, Mme Denis Albert, au commencement de la semaine.

—M. et Mme Maurice Bernier de Rivière-du-Loup, étaient en ville, di- manche dernier.

—Nous apprenons que M. Paul Pel- letier, étudiant à l'université de St- Joseph, est actuellement sous les soins des médecins, à l'Hôtel-Dieu de Moncton, par suite d'une blessu- re qu'il s'infligea au genou dans une chute. Aux dernières nouvelles, on croit que les médecins ont prévenu l'empoussonnement du sang où s'y format.

—M. et Mme Gérard Dufour, de la rue Victoria, ont eu la semaine der- nière samedi une fillette très saine, âgée de quatre mois. L'inhumation a eu lieu le même jour.

PETITES ANNONCES

PERDUE
Une montre-bracelet de marque Illinois de 21 diamants, à été per- due dimanche aux alentours du bu- reau de poste. Prière à la personne qui l'a trouvée de la remettre aux bureaux du "Madawaska" et rece- voir récompense généreuse.
2034-11-27oct.

A LOUER
Bonne maison, bien finie, pourvue de toutes les commodités voulues, si- tuée sur la 38e avenue. A louer im- médiatement. S'adresser à Raymond Breau, pharmacien, Edmundston.
2035-11-27oct.

A LOUER
Propriété autrefois détenue par P. W. Martin Co. sur la rue Victoria, à vendre à bons termes, ou à louer à conditions faciles. S'adresser à G. E. BARBOUR Co., Edmundston, N.-B.
2029-4fs-28oct.

BON TABAC
Bon Tabac à sacrifier: Rouge, Bo- lique, Grand général, Connecticut, Petit Rouge, Tabac à cigares. Prix \$12.00 le cent. Douze livres expédies comme échantillon sur réception de \$1.75. Frais d'expédition laissés à l'acheteur. Pour informations, écrire à Adhémar LAMARCHE, St-Esprit, comté Montcalm, P. Qué.
28032-30fs-27oct.

A LOUER, A MADAWASKA, Me
Deux bons logements, bien chauf- fés, situés à Madawaska, Me. à louer immédiatement. S'adresser à Mme Edmund J. Cyr, Madawaska, Maine.
x310-1-2fs-27oct.

A LOUER
Bon logement de 8 appartements bien finis, pourvus de toutes les com- modités voulues et fournies, situés au premier plancher. Aussi autre lo- gement de 8 appartements, situé au deuxième plancher, à louer immédia- tement. S'adresser à Denis J. LONG Clair, N. B.
2033-1jn.o-27oct.

CHANGEMENT AU SERVICE D'AUTOBUS

Le public voudra bien prendre note qu'à partir de Lundi prochain, le 10, le service d'Autobus Ri- chard réduira ce service à un au- tobus, lequel fonctionnera entre St-François et Grand-Sault, rom me suit:

Dép.—St-François 7.45 a.m.
Arr.—Edmundston 9.05 a.m.
Dép.—Edmundston 9.45 a.m.
Arr.—Gr.-Sault 11.30 a.m.
Dép.—Gr.-Sault 1.00 p.m.
Arr.—Edmundston 2.30 p.m.
Dép.—Edmundston 3.00 p.m.

Service d'Autobus RICHARD

ANTI-FREEZE

Songez-vous à préparer votre auto pour les froids qui commen- cent? Il en est temps.

Le danger ne semble pas presant au cours de la journée, mais le soir?

Amenez-nous votre auto pour examen et estimé gratuit des ré- parations dont il peut avoir be- soin. Nous le pourrions en mé- me temps d'Anti-Freeze, à prix très modérés.

Ces dépenses immédiates, et bien à propos, peuvent vous épargner des dommages coûteux, que causerait la négligence.

Service de Nettoyage des radiateurs GRATIS

Edmundston MOTORS Ltd.
Edifice Demers — rue Canada.

AVIS

Nous pouvons enco- rager quelques autos dans notre garage, pour la saison froide.

Nos taux sont très ra- sonnables et nous vous donnons en tout temps un service entier de 24 heures par jour.

Nous apprécierons que vous nous mettiez à l'es- sai.

Creighton & Caldwell LIMITED
Telephone: 177
Rue Canada — Edmundston

A voir son beau TEINT

Vous croiriez difficilement qu'il fût jaunâtre et pustuleux peu de temps auparavant.

"Fruit-atives a fait de moi une autre personne. Les pustules ont disparu et mon teint s'est admirablement éclairci. Mes maux de tête ont cessé immédiatement et je n'ai plus souffert de constipation depuis."

—Mlle I.S. Gough, Ont.

Fruit-atives vous fera réellement du bien. Sa découverte fut l'oeuvre d'un médecin distingué, gradué du Royal College of Physicians and Surgeons d'Edimbourg. C'est un merveilleux épurateur du sang parce qu'il stimule le fonctionnement naturel de CINQ organes vitaux. Chez tous les phar- maciens, 25c. et 50c.

Fruit-atives
REND ET CONSERVE LA SANTÉ

CONSEIL 1932 EDMUNDSTON

AVIS AUX MEMBRES
Les membres sont priés de prendre note qu'un BARLAN de pommes aura lieu dans les salles du conseil LUNDI le 31 octobre, au profit du comité des jeux.

MERCREDI le 2 novembre — as- semblée régulière du Conseil à 8.30 heures, au cours de laquelle aura lieu la cérémonie de la COMMEMORATION des Morts, en mémoire du Confère F. E. Fournier décédé au cours de l'année, et de tous les confères disparus.

Prière à tous les membres d'être présents.

Retraites fermées pour les Prêtres

Une retraite fermée de 8 jours pour les prêtres aura lieu à la Villa Manré de Québec, du 7 novembre au soir, au matin du 16.

Une autre aura lieu au noviciat du Sault-au-Récollet, Montréal, du 21 novembre au soir, au matin du 30.

Pour ces retraites, s'adresser au prédicateur, le Père O. Lacouture, S.J., Sault-au-Récollet, Montréal.

L'ABBE VIEL LICENCIE

Nous avons appris avec plaisir par la voix des journaux de Québec que M. l'abbé Fernand Viel de Rivière- du-Loup, et membre personnel (enseignant du collège de Ste-Anne de la Pocatière, vient de recevoir le titre de Licencié en Sciences, à l'Un- versité Laval de Québec.

C'est un honneur qui rejallait sur l'École Normale Supérieure, où il a complété ses études scientifiques sur le collège qui le compte parmi son personnel.

M. l'abbé Viel est le frère de M. Léo Viel, employé de la cité de Sault, à Edmundston et de M. l'avocat Réal Viel de Rivière-du-Loup.

REMERCIEMENTS

A toutes les personnes qui ont don- né des témoignages de sympathie, par offrandes de messes, bouquets, couronnes, messages, visites ou assis- tance aux funérailles, à la famille P. St-Jacques, à l'occasion du décès de leur vénéré père, la famille offre le plus reconnaissant merci.

La Boxe

NOS BOXEURS ADMIRÉS A CARIBOU

Quatre de nos jeunes boxeurs ont pris part à la séance de boxe qui eut lieu mardi soir à Caribou. Tous ont fait bonne figure et ont fait preuve de grand courage dans leurs combats.

Le jeune poids-léger local, Jos. Lemieux, dont le public est particu- lièrement friand, paraissait dans le combat principal de la soirée. Drow de Ashland, qui devait être son ad- versaire, s'étant fracturé la main droite récemment, fut remplacé par un gaucher, Lefty O'Brien. Celui-ci remporta la victoire par un KO. Les spectateurs comptèrent voir Lemieux croquer au tapis d'un instant à l'au- tre; mais le Canadien fut si coura- geux qu'il tint jusqu'à la 8e ronde et annula, recevant des félicitations même de son adversaire.

Pat. Soucy de Grand-Tale perdit la décision après cinq rondes de combat contre Cecil Grant, mais mon- tra également beaucoup de valeur; son bon travail surprit plusieurs ad- mirateurs de Grant.

Malgré qu'il eût un adversaire plus pesant que lui, "Kid" Ringette de Rivière-Verte échangea égale- ment avec son adversaire Art. Gi- berson en préliminaire. Ces deux poids-moyens firent voir rude bat- talie et obligèrent les juges à dé- clarer la rencontre "draw".

Un batailleur qui n'y alla pas par quatre chemins, c'est Sam Pelletier d'Edmundston, qui débuta au ron- dement qu'avant la fin de la première ronde, on dut arrêter le massacre.

Son adversaire Cyclone Bailey Adams était pourtant réputé, et n'en était pas à sa première jouée. On ac-

IL SE RETIRE

G. J. DESBARATS, sous-ministre de la Défense Nationale dont on annonce la retraite à la fin de ce mois. M. Desbarats est âgé de 71 ans, et a passé 50 ans dans le ser- vice civil.

GARAGE ALBERT

Ci-devant occupé par CLAIR MOTORS

J'ai le plaisir d'annon- cer au public que je con- tinue à mon propre com- pte le service de garage au poste occupé jusqu'ici par Clair Motors.

Nous spécialisons dans le service du Nash, Chrysler, Durant et Packard. Réparations gé- nérales.

Je compte sur l'encou- ragement du public, qui, grâce à nos nombreuses années d'expérience, est assuré de satisfaction parfaite.

Service de Remorquage
Prix Raisonables

Albert's Garage
Jean A. Albert, prop.
En face de l'Hôtel-de-Ville

ATTENTION!

La Vente Annuelle Rexall à 1 Sou aura lieu à notre Pharmacie les 2-3-4 & 5 Novembre.

Prière de surveiller les circulaires et les vitrines — et de profiter des aubaines REXALL.

D. H. VANWART
"The Rexall Druggist"
EDMUNDSTON, N. B.

MAGASINS Victoria

Spéciaux du 28 Oct. au 3 Nov. AU COMPTANT SEULEMENT

Old Dutch	Savon Gold
La boîte 10¢	10 barres 35¢
SOUPE Camp- bell aux Tomates 3 btes pour 25¢	Beurre de peanut Pot de 32 onces 35¢
VI-TONE, Bte 16 onces 49¢	GRUAU Ogilvie sans cadeaux, pqt 21¢
PEANUTS, La livre 10¢	Blé d'Inde sur Epis, Aylmer, bte 25¢
FROMAGE ca- nadien, La livre 15¢	MAYONNAISE Kraft, Pot 12 oz 19¢
OXYDOL, Le paquet 19¢	MELASSE, Le gallon 50¢
ALL-BRAN Gros paquet 18¢	HOMARD, Bte ½ livre 25¢
Grape Nut FLAKES 2 paquets pour 25¢	Sucre en Poudre Le paquet d'une livre 07¢

F. T. LAJOIE - JOS. MICHAUD

Pour VOUS

Quand VOUS commandez un habit ou paletot TIP TOP, VOUS savez qu'il sera taillé expressément pour VOUS, à vos propres 21 mesures personnelles.

VOUS savez, aussi, que quel que tissu que VOUS choisissiez, il DURERA ET PARAITRA BIEN, car il est un produit garanti de l'une des principales fabriques de lainages du monde—examiné avec rigueur, éprouvé avec soin et tordu à l'eau froide.

Les habits TIP TOP sont taillés avec élégance, dans les derniers modèles comprenant le nouveau drap Impérial Anglais.

Un Prix \$22.50 sur mesures

Entrez aujourd'hui et voyez les nouveaux échan- tillons d'Été et d'Hiver. A- justement et satisfaction garantis.

TIP TOP Clothes
J. F. LEBEL - EDMUNDSTON.



MAGASINS Victoria

Spéciaux du 28 Oct. au 3 Nov. AU COMPTANT SEULEMENT

Old Dutch	Savon Gold
La boîte 10¢	10 barres 35¢
SOUPE Camp- bell aux Tomates 3 btes pour 25¢	Beurre de peanut Pot de 32 onces 35¢
VI-TONE, Bte 16 onces 49¢	GRUAU Ogilvie sans cadeaux, pqt 21¢
PEANUTS, La livre 10¢	Blé d'Inde sur Epis, Aylmer, bte 25¢
FROMAGE ca- nadien, La livre 15¢	MAYONNAISE Kraft, Pot 12 oz 19¢
OXYDOL, Le paquet 19¢	MELASSE, Le gallon 50¢
ALL-BRAN Gros paquet 18¢	HOMARD, Bte ½ livre 25¢
Grape Nut FLAKES 2 paquets pour 25¢	Sucre en Poudre Le paquet d'une livre 07¢

F. T. LAJOIE - JOS. MICHAUD

Farine ROBIN HOOD Mouluë dans les Prairies du Plus Beau Ble de l'Ouest